TOP SECRET



USSR

Ref. No: 3/NBF/T1811 (of 5/10/1966)

Issued :

′7/6/1967

Copy No: 201

REISSUE

SURVEILLINCE BY MEMBERS OF NON-SOVIET INTELLIGENCE ORGANIZATIONS (1945)

From: MOSCOW

To: CANBERRA

No: 266[a]

30th November 1945

According to information in our possession, the COMPETITORS [KONKURENTY][i], when carrying out outside surveillance [NERUZHNOR NABLYUDENIE][b], use the double surveillance method which is as follows:

a group of counter-intelligence men [KONTRRAZVFDChIK] carries out surveillance of a subject in the ordinary way. Behind this group [D% follows a second group likewise carrying out surveillance of the subject, not [2 groups unrecovered] but behind the first group of counter-intelligence men. If the subject does not detect the surveillance, the first group continues to follow him and the second][c] group is not included in the operation. However if the subject discovers that he is under outside surveillance and tries to break away from it, the first group of counter-intelligence men continues, without concealment, to keep him under surveillance for some time longer. Then, picking a suitable moment, the first group pretends that it has lost the subject and breaks off surveillance. Thereupon the second group goes into action

[10 groups unrecoverable]

[D%]. The double [c] surveillance [D% method][c] is based on the assumption that, having "shaken of?" the outside surveillance, the subject will thereafter behave with less vigilance.

Take this into consideration in your work. Study the ways and methods of the CONFETITORS and keep us informed.

No. 8582

VIKTOR[11]

[Continued overleaf]

DISTRIBUTION

Notes:

- [a] Known to have been sent also to MEXICO CITY, MONTEVIDEO, NEW YORK, OTTAWA and J. SHINGTON.
- [b] This could also be translated as "external or field surveillance". It appears to mean observation of the activities and movements of a subject outside his home or place of work.
- [c] For technical reasons, these passages, hitherto carried as unrecoverable, must be given the lowest reliability rating.

Comments:

- [i] COMPETITORS: Mombers of a non-Soviet Intelligence organisation,
- [ii] VIKTOR: Lt. Gen. P.N. FITIN.

3/NBF/T4811

